

Tradução das instruções originais em francês Robot
elétrico com bateria
Tradução das instruções originais em francês

PT

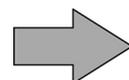


Mais documents em:
www.zodiac.com



segundo a marcação no produto

H0783900_REVA - 2024/03 - ET3101



AVISOS

AVISOS GERAIS

- O incumprimento dos avisos pode causar danos ao equipamento da piscina ou provocar ferimentos graves, ou mesmo a morte.
- Apenas um profissional qualificado nos domínios técnicos correspondentes (eletricidade, hidráulica ou refrigeração), está habilitado a executar a manutenção ou a reparação do aparelho. O técnico qualificado que intervém no aparelho deve utilizar/usar equipamentos de proteção individual (tais como óculos de segurança, luvas de proteção, etc...) para reduzir todo o risco de ferimento que pode ocorrer aquando da intervenção no aparelho.  
- Antes de qualquer intervenção no aparelho, certifique-se de se encontra fora de tensão e isolado.
- O aparelho é destinado a um fim específico para piscinas e spas, não deve ser utilizado para nenhum outro uso exceto aquele para o qual foi concebido.
- Este aparelho não está previsto ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas, ou por pessoas desprovidas de experiência e de conhecimentos, exceto se elas puderam beneficiar, pelo intermédio de uma pessoa responsável pela sua segurança, de uma vigilância ou de instruções prévias relativas à utilização do aparelho. Convém vigiar as crianças para assegurar-se de que não brinquem com o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou desprovidas de experiência ou de conhecimentos, se estas forem corretamente supervisionadas ou se tiverem recebido instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e tiverem compreendido os riscos incorridos. As crianças e os animais domésticos não devem brincar com o aparelho. O aparelho não é um brinquedo. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser efetuadas por crianças não vigiadas.
- A carga do aparelho deve estar em conformidade com a norma IEC / HD 60364-7-702 e as regras nacionais requeridas para as piscinas. Em caso de dúvida, consultar o revendedor.
- A instalação do aparelho deve ser realizada em conformidade com as instruções do fabricante e no respeito das normas locais e nacionais em vigor. O instalador é responsável pela instalação do aparelho e pelo cumprimento das regulamentações nacionais em matéria de instalação. Em caso algum o fabricante poderá ser considerado responsável no caso do incumprimento das normas de instalação locais em vigor.
- Para qualquer outra ação diferente da simples conservação pelo utilizador descrita neste manual, o produto deve ser conservado por um profissional qualificado.
- No caso de um mau funcionamento do aparelho: não tentar reparar por si mesmo o aparelho, e contactar um técnico qualificado. O fabricante do produto não poderá ser considerado responsável pelos danos causados pela utilização de peças sobresselentes ou acessórios não autorizados.
- Consultar as condições de garantia para os valores detalhados de equilíbrio da água, tolerados para o funcionamento do aparelho.
- A desativação, eliminação ou contorno de um dos elementos de segurança integrados ao aparelho anula automaticamente a garantia, assim como a utilização de peças de substituição provenientes de um fabricante terceiro não autorizado.
- Não vaporizar inseticida nem outro produto químico (inflamável ou não) sobre o aparelho, porque esses produtos podem deteriorar a carroçaria e provocar um incêndio.
- Não tocar no ventilador nem nas peças móveis e não inserir objetos ou os seus dedos na proximidade das peças móveis quando o aparelho estiver em funcionamento. As peças móveis podem causar ferimentos graves ou mesmo a morte.

- Este produto destina-se a uma utilização em piscinas tratadas com cloro. NÃO utilizar nas piscinas tratadas com sal. O facto de não utilizar o produto como especificado na documentação anulará a garantia. Depósitos nos pinos de carga e/ou no carregador são sinal de uma utilização incorreta do produto.

AVISOS LIGADOS A APARELHOS ELÉTRICOS

- A alimentação elétrica do aparelho deve ser protegida por um dispositivo de proteção de corrente diferencial residual (DDR) de 30 mA dedicado, em conformidade com as normas em vigor do país de instalação. Se não for possível verificar que o circuito está protegido por um DDR, contactar um electricista qualificado.
- Não utilizar uma extensão para o aparelho; ligá-lo diretamente a um circuito de alimentação adaptado.
- Antes de qualquer operação, verificar que:
 - A tensão de entrada requerida, indicada na placa sinalética do carregador corresponde efetivamente à tensão de alimentação da rede;
 - O dispositivo de alimentação da rede é compatível com as necessidades de eletricidade do aparelho e está corretamente ligado à terra;
 - A tomada é compatível com a rede elétrica.
- Em caso de funcionamento anormal, ou de emissão de odores do aparelho, pará-lo imediatamente, desligar a sua alimentação elétrica e contactar um profissional.
- Antes de realizar qualquer conservação ou manutenção no aparelho, verificar que está colocado fora de tensão e inteiramente desconectado do carregador.
- Se o carregador estiver deteriorado, deve ser substituído unicamente pelo fabricante, por um representante autorizado ou uma oficina de reparação.
- Antes de conectar o aparelho ao carregador, certificar-se de que a ligação ou a tomada de alimentação à qual o aparelho será conectado está em bom estado e não está deteriorada nem enferrujada.
- Em caso de tempestade, desligar o aparelho para evitar que seja deteriorado pelos raios.
- O aparelho contém ímanes e componentes que emitem campos eletromagnéticos. Os ímanes e campos eletromagnéticos podem interferir com estimuladores cardíacos, desfibriladores e outros aparelhos médicos. Manter uma distância de segurança entre o dispositivo médico e o aparelho. Consultar um médico ou o fabricante do dispositivo médico para obter informações específicas. Se o aparelho interferir com um estimulador cardíaco, um desfibrilador ou qualquer outro dispositivo médico, manter uma distância suficiente com o aparelho para que este não crie interferências aquando da sua utilização.

AVISOS LIGADOS A APARELHOS ELÉTRICOS COM BATERIA

- Não utilizar bloco de bateria, robot limpador ou carregador danificado ou modificado. As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível que pode provocar um incêndio, uma explosão ou um risco de ferimento.
- Não manipular o robot limpador nem o carregador em curso de carregamento se estiver molhado ou não usar sapatos.
- Não tentar limpar a hélice quando o robot limpador está na água ou colocado sobre uma superfície molhada. Isto pode causar ferimentos graves.
- Recarregar unicamente com o carregador fornecido pelo fabricante. A utilização de um outro cabo pode provocar um risco de incêndio.
- Não expor o carregador ou o robot limpador ao fogo ou a uma temperatura excessiva. A exposição ao fogo ou a uma temperatura superior a 65 °C pode provocar uma explosão.
- O aparelho deve ser carregado a uma temperatura entre 5 e 43 °C.
- Seguir todas as instruções de carga e não carregar o aparelho que funciona com bateria fora da faixa de temperatura especificada nas instruções. Uma carga incorreta ou a uma temperatura fora da faixa especificada pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
- O carregador deve ser utilizado unicamente no interior, num espaço seco e bem

ventilado, ao abrigo da luz, fora do alcance de crianças, afastado de fontes de calor e de produtos químicos de piscina.

- Nunca tentar abrir o carregador.
- A bateria instalada é uma bateria recarregável Li-ion. Nunca tentar desmontá-la ou substituí-la. Uma bateria pode causar um curto-circuito e provocar queimaduras graves.
- Evitar todo contacto entre os fios ou elementos metálicos que podem provocar faíscas e um curto-circuito da bateria. Em caso de fuga da bateria, evitar todo contacto com os líquidos que escoam e contactar um profissional para substituir a bateria. Usar uma proteção ocular, luvas e roupas de proteção aquando da eliminação do robot limpador. Em caso de contacto de líquido com a pele e as roupas, lavá-las imediata e abundantemente com água e sabão. Em caso de contacto de líquido com os olhos, não esfregá-los, enxaguá-los imediatamente com água corrente durante ao menos 15 minutos, sem esfregá-los. Obter cuidados médicos assim que possível.

ESPECIFICIDADES "Robots limpadores de piscina"

- O robot foi concebido para funcionar corretamente numa água de piscina cuja temperatura seja compreendida entre 10°C e 35°C.
- Para evitar qualquer ferimento ou danos causados ao robot limpador, não fazer funcionar o robot fora da água.
- Para evitar qualquer risco de ferimento, os banhos são proibidos quando o robot estiver dentro da piscina.
- Não utilizar o robot quando fizer uma cloração de choque na piscina.
- Não deixar o robot sem vigilância durante um período prolongado.
- Não fazer funcionar o robot em períodos de gelo.

AVISO RELATIVO À UTILIZAÇÃO DE UM ROBOT NUMA PISCINA COM REVESTIMENTO LINER

- Antes de instalar o robot, examine atentamente o revestimento da piscina. Se o liner estiver deteriorado ou desgastado em certos pontos, ou se observar cascalhos, pregas, raízes ou corrosão, não instalar o robot antes de ter feito reparar ou substituir o liner por um profissional qualificado. O fabricante não poderá em caso algum ser responsabilizado pelos danos causados ao liner.
- A superfície de certos revestimentos liner com motivos pode desgastar-se rapidamente: os motivos e/ou as suas cores podem ser deteriorados, esmaecer ou desaparecer ao contacto de certos objetos (escovas de limpeza, brinquedos, bóias, distribuidores de cloro, robots). O desgaste dos revestimentos liner e o esmaecimento dos motivos não envolvem a responsabilidade do fabricante do robot e não são cobertos pela garantia limitada.

AVISO RELATIVO À UTILIZAÇÃO DE UM ROBOT NUMA PISCINA COM REVESTIMENTO EM AÇO INOXIDÁVEL

- A superfície de certas piscinas em aço inoxidável pode revelar-se muito frágil. A superfície dessas piscinas pode ser avariada pelo atrito natural de resíduos contra o revestimento, causado por exemplo pelas rodas, lagartas ou escovas dos robots, incluídos os robots de piscina elétricos. O desgaste ou as riscaduras das piscinas em aço inoxidável não envolvem a responsabilidade do fabricante do robot e não são cobertos pela garantia limitada.



Reciclagem e Tratamento

Este símbolo, requerido pela diretiva europeia WEEE 2012/19/UE (diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos) significa que o seu aparelho não deve ser posto no lixo. Ele será objeto de uma recolha seletiva com vistas à sua reutilização, reciclagem ou valorização. Se contiver substâncias potencialmente perigosas para o meio ambiente, estas serão eliminadas ou neutralizadas. Informe-se junto do seu revendedor sobre as modalidades de reciclagem.

A bateria e o robot devem ser eliminados em conformidade com as exigências locais. A bateria deve ser eliminada de maneira sustentável e respeitosa do meio ambiente, em coletores ou centros de recolha autorizados, em conformidade com a legislação local. Contactar as autoridades locais para mais informações.



- Antes de qualquer ação sobre o aparelho, é imperativo que tome conhecimento deste manual de instalação e utilização, assim como do documento “Garantias” entregue com o aparelho, sob pena de danos materiais, de lesões graves ou mesmo mortais, assim como da anulação da garantia.
- Conservar e transmitir estes documentos para consulta ao longo da vida do aparelho.
- É proibido distribuir ou modificar este documento por qualquer meio sem a autorização da Zodiac®.
- A Zodiac® desenvolve constantemente os seus produtos de forma a melhorar a sua qualidade. As informações contidas neste documento podem ser modificadas sem aviso prévio.

ÍNDICE



1. Informações antes da utilização

5

1.1. Descrição

5

1.2. Características técnicas e identificação

6



2. Utilização

7

2.1. Princípio de funcionamento

7

2.2. Preparação da piscina

7

2.3. Amarrar o anel flutuante

7

2.4. Carregar o robot

7

2.5. Iniciar um ciclo de limpeza

8

2.6. Retirar o robot da água

9



3. Manutenção

10

3.1. Limpeza do robot

10

3.2. Limpeza do filtro

10

3.3. Limpeza da escova

10

3.4. Limpeza da junta da tampa

10

3.5. Limpeza da hélice

11

3.6. Substituição da escova

12

3.7. Substituição das lagartas

13

3.8. Substituição da bateria

13

3.9. Substituição dos pinos de carga

13

3.10. Invernagem

14



4. Resolução de problemas

14

4.1. Comportamento do aparelho

14

4.2. Alertas ao utilizador

15



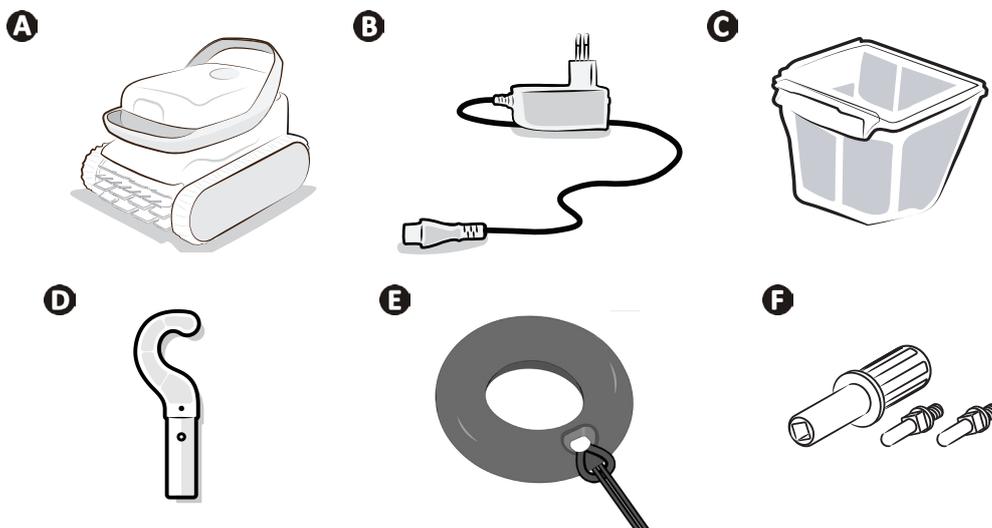
Conselho: para facilitar o contacto com o seu revendedor

Anotar as coordenadas do seu revendedor para encontrá-las facilmente e preencher as informações relativas ao "produto" no verso do manual, porque lhe serão solicitadas pelo seu revendedor.



1. Informações antes da utilização

1.1. Descrição



A	Robot
B	Carregador (para utilização no interior)
C	Filtro simples (150 μ)
D	Gancho <i>Uma vara para piscina (padrão, não-fornecida) é necessária para retirar o robot da água.</i>
E	Anel flutuante <i>Fornecido com um cordão de nylon</i>
F	Pinos de carga de substituição



Bloco de alimentação removível (adaptador externo)

Utilizar UNICAMENTE o bloco de alimentação removível fornecido com este aparelho.

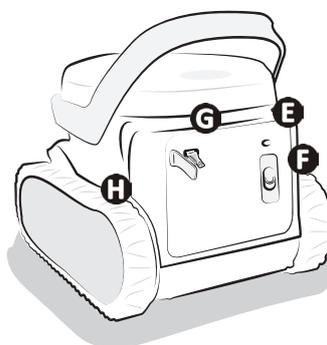
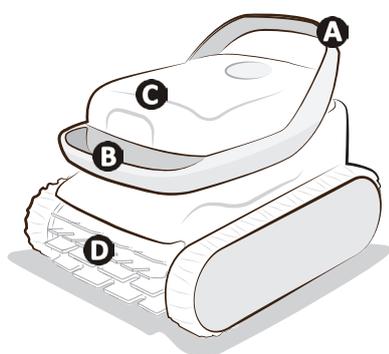
➤ 1.2. Características técnicas e identificação

1.2.1. Características técnicas

Tensão de alimentação da estação de carga	110 - 240 VAC, 50/60Hz, Classe II*	
Tensão nominal do robot	21,6 V	
Tensão de carga	25,2 V	
Potência máxima do carregador	25W	
Capacidade da bateria	5,1 Ah	
Potência nominal do robot	100W	
Capacidade do filtro	2 L	
Dimensões do robot (C x P x A)	36 x 29 x 29 cm	
Dimensões embalagem (C x P x A)	39 x 33 x 33 cm	
Peso do robot	5,8kg	
Peso com a embalagem	8kg	
Largura de aspiração	168mm	
Profundidade de funcionamento máxima	4m	
Índice de proteção	Robot	IPX8

* Classe II: aparelho que possui uma isolamento dupla ou reforçada que não necessita uma ligação à terra.

1.2.2. Identificação



- A**: Pega traseira
- B**: Pega dianteira
- C**: Acesso ao filtro
- D**: Escova
- E**: Indicador luminoso (LED)
- F**: Cursor ON/OFF
- G**: Porta de carga e tampa de proteção
- H**: Lagartas



2. Utilização

2.1. Princípio de funcionamento

O robot é independente do sistema de filtração e pode, uma vez carregado, funcionar de maneira autónoma. Ele se move de maneira ideal para limpar as zonas da piscina para as quais foi concebido (fundo unicamente). Os detritos são aspirados e armazenados no filtro do robot.

2.2. Preparação da piscina



- Este produto destina-se a uma utilização em piscinas acima do solo e pequenas piscinas enterradas. Não deve ser utilizado em piscinas facilmente desmontáveis.
- Este produto destina-se a uma utilização em piscinas tratadas com cloro. **NÃO utilizar nas piscinas tratadas com sal. O facto de não utilizar o produto como especificado na documentação anulará a garantia. Depósitos na porta de carga e/ou no carregador são sinal de uma utilização incorreta do produto.**
- **NÃO utilizar cabos de extensão.**

O aparelho deve funcionar numa água de piscina cuja qualidade seja a seguinte:

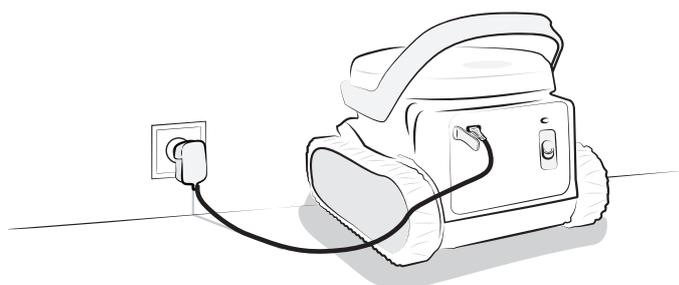
Temperatura da água	Entre 10°C e 35°C
pH	Entre 6.8 e 7.6
Cloro livre	< 3 mg/l

- Quando a piscina está particularmente suja, nomeadamente aquando da colocação em serviço, retirar os detritos muito grandes utilizando uma rede para otimizar as performances do aparelho.
- Retirar termómetros, brinquedos e outros objetos que poderiam danificar o aparelho.

2.3. Amarrar o anel flutuante

- Para facilitar a extração do robot limpador da piscina, um anel flutuante (fornecido) pode ser fixado numa das pegas. O flutuador deve ser instalado antes da primeira imersão do robot limpador.
- Para fixar o anel flutuante, amarrar o cordão de nylon fornecido em torno de uma pega.
- Utilizar o anel flutuante unicamente em piscinas de fundo plano.

2.4. Carregar o robot



- **Utilizar unicamente o carregador fornecido.**
- **Não deixar o robot completamente descarregado.**
- **Assegurar-se de que a tampa de proteção esteja instalada antes de lançar um ciclo.**
- **Assegurar-se de que a porta de carga esteja seca antes de ligar o carregador.**
- **Carregar o robot completamente antes de colocá-lo em invernagem.**
- **Não carregar o robot a temperaturas abaixo de 5°C e acima de 43°C.**

Para carregar o robot:

- Retirar a tampa de proteção na parte traseira do robot.
- Secar a porta de carga. Ligar o carregador à rede elétrica no interior, sem exposição direta ao sol, a pelo menos 3,5 m da piscina.
- Verificar que o robot limpador carrega-se corretamente: o indicador luminoso pisca a laranja (ver “2.5.2. Descrição dos indicadores luminosos”, página 8).
- A carga para automaticamente assim que o robot estiver inteiramente carregado.

2.5. Iniciar um ciclo de limpeza

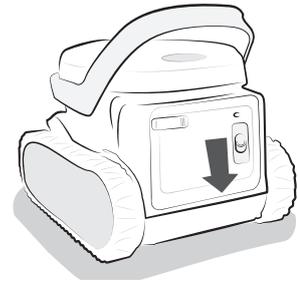


Para evitar qualquer risco de ferimento ou dano material, queira respeitar as seguintes instruções:

- Banhos são proibidos quando o robot estiver dentro da piscina.
- Não utilizar o aparelho quando fizer uma cloração de choque na piscina. Aguardar até que o nível de cloro tenha atingido os valores recomendados antes de imergir o aparelho.

2.5.1. Iniciar um ciclo de limpeza

- Aguardar até que o robot esteja suficientemente carregado para lançar um ciclo (indicador luminoso intermitente a verde).
- Uma vez carregado, desligar o cabo de carga e recolocar a tampa de proteção na porta de carga.
- Premir o cursor para lançar um ciclo: o LED passa a verde fixo.
- Imergir o robot, ver “2.5.3. Imergir o robot”. Terá 30 segundos para colocá-lo na água, caso contrário será preciso lançar novamente um ciclo.



2.5.2. Descrição dos indicadores luminosos

- O indicador luminoso situado na parte traseira do robot limpador dá-lhe informações sobre o robot limpador e o estado da bateria.
- Quando o indicador luminoso está apagado, o robot está em stand-by. Empurrar o cursor para baixo para o despertar. Se isto não tiver nenhum efeito, ligar novamente o robot limpador ao cabo de carga.



→ Indicador intermitente



→ Indicador fixo

Estado	Indicador luminoso	Significado
Em carga <i>O robot está ligado ao carregador.</i>	 Verde	Fixo: carregado, pronto para ser utilizado. Intermitente: em carga, pronto para efetuar um ciclo completo.
	 Laranja	Em carga, o robot não pode ser utilizado.
	 Vermelho	Erro (ver “Alertas ao utilizador”, página 15)
Aceso <i>O robot não está em carga e o cursor foi empurrado para baixo.</i>	 Verde	Pronto para ser imerso
	 Laranja	Bateria fraca, o ciclo será mais curto.
	 Laranja	O LED pisca 3 vezes e depois o robot coloca-se em stand-by: bateria muito fraca, o robot não pode ser utilizado.
	 Vermelho	Erro (ver “Alertas ao utilizador”, página 15)
Em funcionamento <i>Um ciclo foi lançado e o robot está imerso.</i>	 Verde	Ciclo em curso
	 Laranja	Bateria fraca.
	 Vermelho	Erro, o ciclo para (ver “Alertas ao utilizador”, página 15)
	Apagado	Ciclo terminado.

2.5.3. Imergir o robot



Não imergir o robot se a tampa de proteção não tiver sido recolocada na porta de carga.

- Após o arranque de um ciclo (cursor empurrado para baixo, LED verde acesso), dispõe de 30 segundos para colocar o robot limpador na água. Caso contrário será preciso recomeçar.
- Mergulhar o robot na água verticalmente e mantê-lo movendo-o ligeiramente em todas as direções para que o ar contido no seu interior escape.
- Deixar o robot descer até ao fundo da piscina. O ciclo começará o mais tardar 30 segundos depois de ter detetado a água. Um ciclo completo dura 1h30.



PT

➤ 2.6. Retirar o robot da água



Para evitar de danificar o equipamento:

- Não deixar o robot secar em pleno sol após a utilização.
- Armazenar todos os elementos ao abrigo do sol, da humidade e do mau tempo.

No fim de um ciclo, o aparelho para sempre ao pé de uma parede e o indicador luminoso apaga-se.

Existem 2 maneiras de retirar o robot da água:

- Com o anel flutuante, ou
- Com o gancho.

Nota: O robot pode ser retirado em curso de ciclo. Ele para automaticamente assim que sair da água.

2.6.1. Com o anel flutuante

O robot aguarda ao pé de uma parede.	Utilizar o anel flutuante (fornecido) para levantar o robot limpador até à superfície.	Utilizar a pega para removê-lo da água.

2.6.2. Com o gancho

O robot aguarda ao pé de uma parede.	Fixar o gancho (fornecido) na extremidade de uma vara para piscina (não fornecida).	Agarrar a pega dianteira e levantar o robot até à superfície.	Utilizar a pega para removê-lo da água.



3. Manutenção



Conselho: Para garantir ao robot a duração de vida mais longa possível

Efetuar uma inspeção de todas as peças cuja manutenção está detalhada neste capítulo uma vez por mês.

3.1. Limpeza do robot

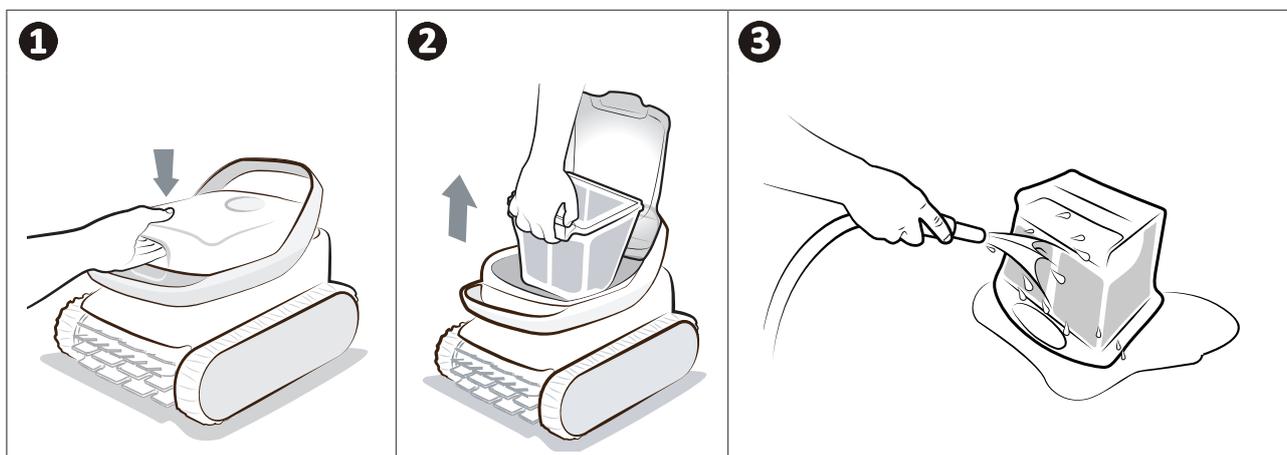
- O aparelho deve ser limpo regularmente com água limpa ou ligeiramente adicionada de sabão. Não utilizar solvente.
- Enxaguar abundantemente o aparelho com água limpa.
- Não deixar o seu aparelho secar em pleno sol à beira da piscina.

3.2. Limpeza do filtro



- A performance do aparelho pode diminuir se o filtro estiver cheio ou sujo.
- Limpar o filtro com água limpa após cada ciclo de limpeza.

1. Abrir o robot.
2. Retirar o filtro.
3. Enxaguar abundantemente com água limpa.



Conselho: Em caso de colmatagem do filtro

Limpar o filtro com uma solução ácida (vinagre branco por exemplo), pelo menos uma vez por ano. O filtro colmata-se se não for utilizado durante vários meses (período de hibernação).

3.3. Limpeza da escova



O desempenho do aparelho pode diminuir se a escova estiver demasiado suja ou se detritos ou objetos ficarem presos no interior.

- Limpar a escova com água limpa desde a saída da água após cada ciclo de limpeza, sem esperar que os detritos sequem.
- Retirar todo objeto ou detrito preso no interior.

3.4. Limpeza da junta da tampa



O desempenho do aparelho pode diminuir se detritos (areia principalmente) ficarem presos sob a junta da tampa, impedindo de manter a estanqueidade necessária.

Limpar a junta da tampa com água limpa desde a saída da água após cada ciclo de limpeza, sem esperar que os detritos sequem.



Conselho: Para preservar a integridade do aparelho e garantir-lhe um nível de desempenho ótimo:

- É recomendado substituir o filtro e as escovas a cada 2 anos,
- É recomendado ter em conta o indicador de desgaste das lagartas e substituí-las uma vez atingido o indicador.

3.5. Limpeza da hélice



Para evitar lesões graves:

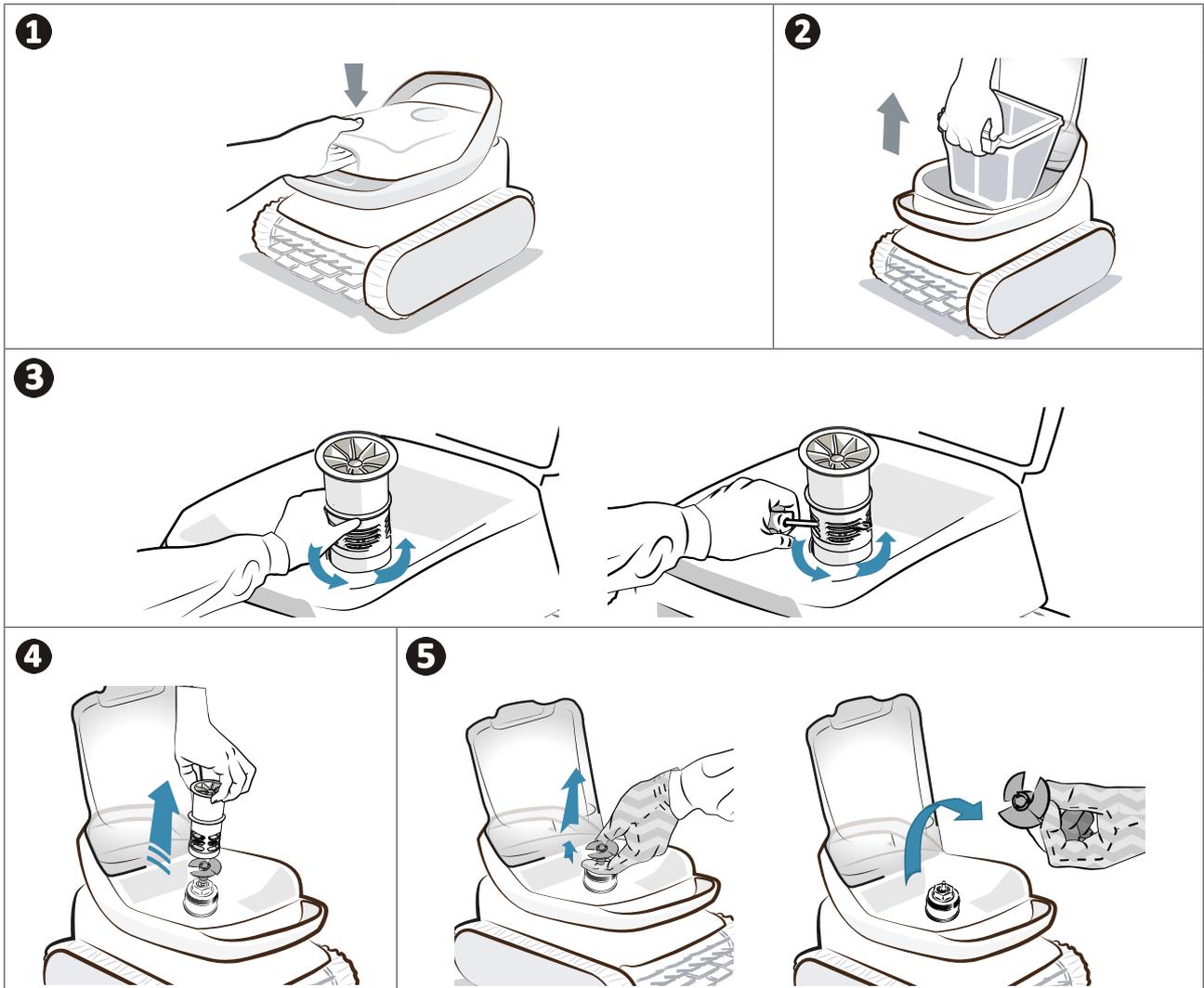
- Usar obrigatoriamente luvas para a conservação da hélice .
- Secar obrigatoriamente o aparelho antes de limpar a hélice e praticar esta operação num lugar seco.
- Assegurar-se de que o robot esteja completamente desligado antes de efetuar a conservação (ver a primeira etapa abaixo).

PT

Forçar a paragem do aparelho antes de limpar a hélice: manter o cursor para baixo durante 20 segundos). Verificar a paragem completa do robot acionando o cursor: nenhum indicador luminoso deve acender-se.

1. Abrir a portinhola de acesso ao filtro levantando o fecho.
2. Retirar o filtro.
3. Desaparafusar à mão a guia de fluxo, na primeira desmontagem, uma chave de parafuso pode ser necessária.
4. Retirar a guia de fluxo levantando-a.
5. Usar luvas, e puxar a hélice mantendo-a firmemente para retirá-la.

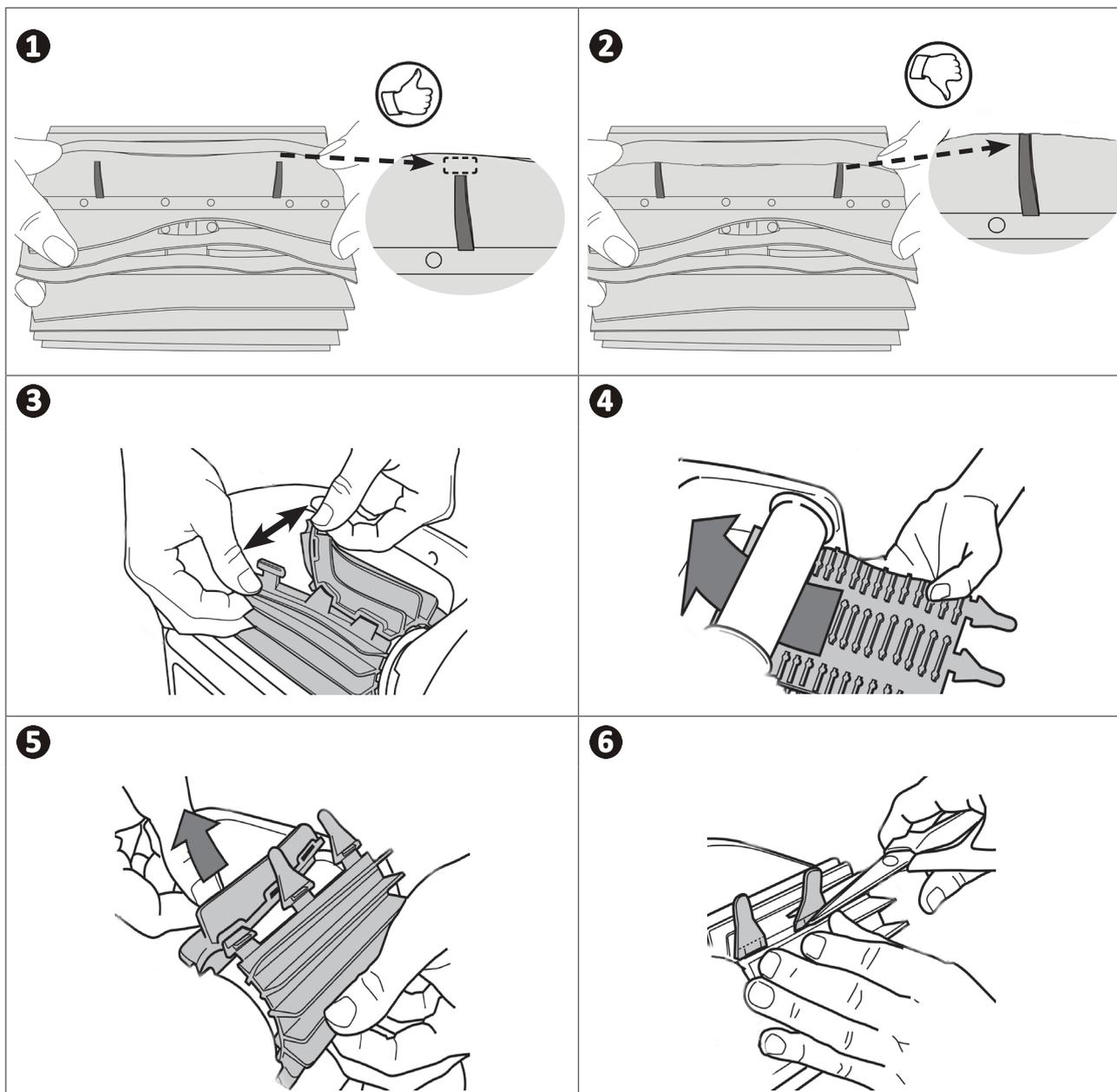
Retirar os detritos (folhas, seixos,...) que poderiam bloquear a hélice.



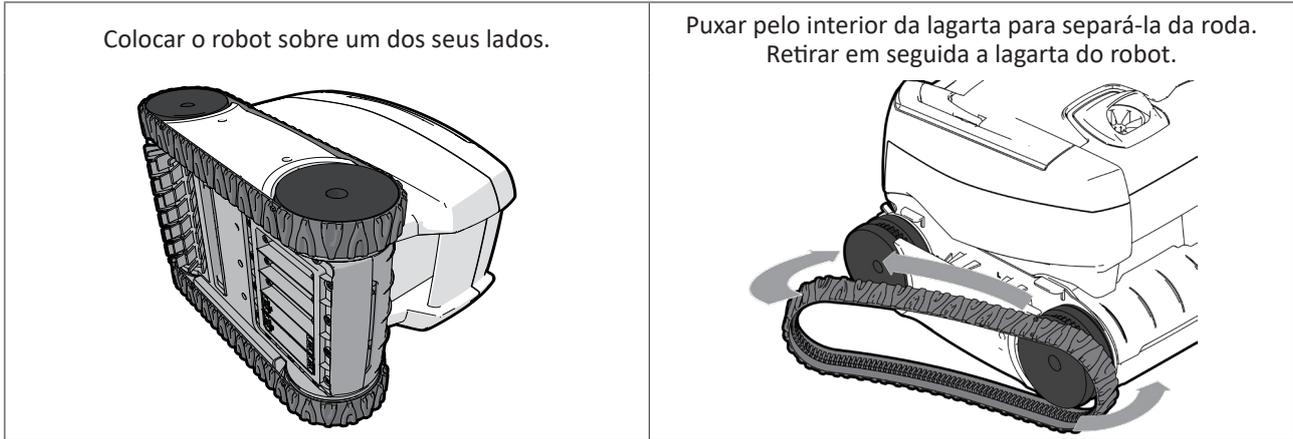
Uma vez efetuada a limpeza, usar luvas e reinstalar a guia de fluxo aparafusando-a à mão e depois reinstalar firmemente a hélice. Reinstalar o filtro.

➤ 3.6. Substituição da escova

1. A escova está equipada com indicadores de desgaste, o afastamento entre os indicadores e a extremidade da escova indica que a escova está em bom estado.
2. Quando os indicadores de desgaste aparecem, a escova está gasta e deve ser substituída.
3. Para retirar a escova usada, retire as linguetas dos furos nos quais estão fixadas.
4. Para posicionar a nova escova, introduzir o bordo sem lingueta sob o suporte de escova.
5. Enrolar a escova em torno do seu suporte e inserir as linguetas nos orifícios de fixação e puxar a extremidade de cada lingueta para fazer passar o seu rebordo através do orifício.
6. Cortar as linguetas com uma tesoura para que fiquem abaixo do nível das lâminas.



▶ 3.7. Substituição das lagartas



PT

Para instalar a nova lagarta, posicione o lado interior da lagarta nas ranhuras da primeira roda.

1. Estender a lagarta em torno da segunda roda. Pressionar a lagarta de maneira a posicioná-la corretamente nas ranhuras das rodas.
2. Assegurar-se de que a lagarta passa sob as guias (se o modelo comportar guia-lagartas).

▶ 3.8. Substituição da bateria



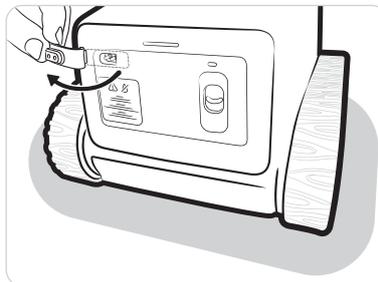
O bloco da bateria do robot deve ser substituído unicamente por um profissional qualificado: contactar o revendedor .

▶ 3.9. Substituição dos pinos de carga

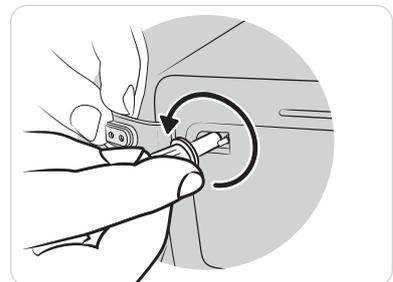
Kit de substituição dos pinos



1. Abrir a porta de carga.



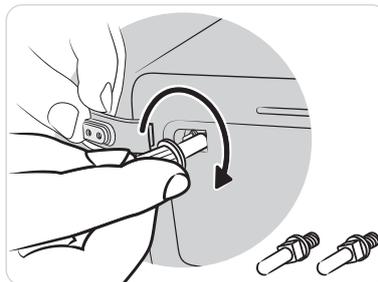
2. Retirar os pinos de carga usados.



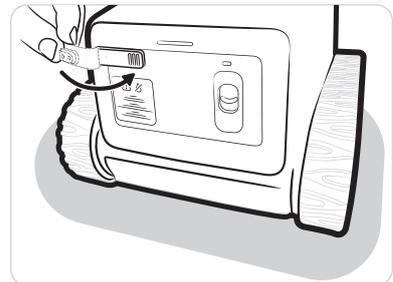
3. Pegar os novos pinos.



4. Montar os pinos.



5. Fechar a porta de carga.



3.10. Invernagem

- Antes da invernagem, efetuar uma carga completa do robot para preservar a duração de vida da bateria: o indicador luminoso passa a verde fixo quando o robot está completamente carregado.
- Durante a invernagem, o robot pode:
 - Permanecer ligado (utilizável sem recarga à primeira utilização da estação seguinte)
 - Ou permanecer desligado (recarga necessária à primeira utilização da estação seguinte).
- Armazenar todos os elementos ao abrigo do sol, assim como de qualquer projeção de água.
- Guardar o robot fora de alcance das crianças e dos animais domésticos.
- NÃO expor o robot ao fogo, a temperaturas excessivas, a fontes com risco de inflamação ou a produtos químicos para piscinas e spas.



4. Resolução de problemas



- Antes de contactar o seu revendedor, em caso de avaria, incitamo-lo a proceder a uma verificação geral servindo-se das tabelas abaixo.
- Se o problema persistir, contactar o seu revendedor.
-  : Ações reservadas a um técnico qualificado.

4.1. Comportamento do aparelho

O robot não limpa toda a piscina	<ul style="list-style-type: none">• Repetir as etapas de imersão (“2.5.3. Imergir o robot”) variando o lugar da imersão na piscina até encontrar o lugar perfeito.• O filtro está cheio ou sujo: limpá-lo (ver “3.2. Limpeza do filtro”).
O robot não adere bem ao fundo da piscina.	<ul style="list-style-type: none">• Resta ar na caixa do aparelho. Repetir as etapas de imersão (ver “2.5. Iniciar um ciclo de limpeza”).• O filtro está cheio ou sujo: limpá-lo (ver “3.2. Limpeza do filtro”).• Se o filtro permanece entupido apesar da limpeza: substituí-lo.• A hélice está deteriorada: 
O robot não recolhe os detritos.	<ul style="list-style-type: none">• O filtro está cheio ou sujo: limpá-lo (ver “3.2. Limpeza do filtro”).• Se o filtro permanece entupido apesar da limpeza: substituí-lo.• Assegurar-se de que detritos / objetos não bloqueiam o acesso à válvula do filtro .• Detritos / objetos ficam presos na escova e não são recolhidos: limpar a escova regularmente.• Detritos (areia principalmente) ficam presos ao nível da junta da tampa: limpar a junta da tampa. Limpá-la após cada ciclo.
O robot está ligado (LED aceso) mas não reage quando é utilizado.	<ul style="list-style-type: none">• Verificar que o robot está carregado (indicador luminoso verde intermitente ou fixo).• Verificar que o cursor desliza corretamente para baixo e depois retorna à sua posição inicial.• A hélice deve ligar-se por intermitência para detetar a água. Se não for o caso, assegurar-se de nenhum detrito bloqueia a hélice (ver “3.5. Limpeza da hélice”).• O indicador luminoso acende-se a verde, mas o robot não arranca: contactar o revendedor .
O robot não arranca (LED apagado) quando o cursor é empurrado para baixo.	<ul style="list-style-type: none">• O robot coloca-se em stand-by após um longo período de inatividade, ligá-lo novamente, no interior, para fazê-lo arrancar, e depois lançar o ciclo se estiver carregado.• A bateria está completamente descarregada, ligar o robot para um ciclo de carga completo.
O anel flutuante não está na superfície da água.	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o cordão e ajustar o comprimento se necessário.

<p>O robot não se carrega</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assegurar-se de que o indicador luminoso do carregador acende-se a verde quando é ligado sem o robot. Se não for o caso, verificar a alimentação (desligar/ligar novamente), ou substituir o carregador. • Assegurar-se de que o indicador luminoso do carregador acende-se a vermelho quando o robot é conectado. Se não for o caso, verificar: <ul style="list-style-type: none"> - O estado do cabo: se estiver danificado, substituir o carregador; - O estado dos contactos do carregador: se houver sinais de corrosão nos contactos, limpá-los quando estiverem desligados ou substituir o carregador; - O estado dos contactos do robot limpador: se houver sinais de corrosão nos contactos, limpá-los com uma pequena escova. Caso contrário, substituir os pinos de carga (“3.9. Substituição dos pinos de carga”). Se o problema persistir após a limpeza da porta de carga, contactar o seu revendedor. • Assegurar-se de que o indicador luminoso do robot pisca a laranja ou verde quando está conectado ao carregador durante um ciclo de carga. Caso contrário, contactar o revendedor .
-------------------------------	---

4.2. Alertas ao utilizador

- Os indicadores luminosos na parte traseira do robot piscam para sinalizar um alerta ao utilizador.
- Segundo o número de intermitências consecutivas, o erro é o seguinte:

intermitência	Erro	Soluções
 Vermelho	Motor	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar que detritos não impedem que a escova ou as lagartas desloquem-se livremente. • Fazer rodar cada roda de um quarto de volta no mesmo sentido até obter uma rotação suave. Começar novamente a rodar as rodas no sentido inverso até que a rotação seja regular. • Se isto não resolver o problema, contactar o revendedor para um diagnóstico completo.
 Vermelho	Bateria	<ul style="list-style-type: none"> • O bloco da bateria está defeituoso, contactar o revendedor .
 Vermelho	Carregamento (carregador ou porta de carga)	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar se há sinais de corrosão na porta de carga do robot ou no carregador, e limpar com uma pequena escova. • Substituir os pinos da porta de carga (“3.9. Substituição dos pinos de carga”). • Se o carregador permanecer defeituoso, contactar o revendedor .
 Vermelho	Ultrapassagem dos limites de temperatura (alto ou baixo)	<ul style="list-style-type: none"> • A temperatura detetada está fora da faixa de temperatura recomendada para a carga do robot (5°-43°C). • Assegurar-se de que a temperatura da sala esteja situada na faixa de funcionamento. • Aguardar até que a temperatura do robot tenha diminuído e ligá-lo novamente.

O seu revendedor
Your retailer

Modelo de aparelho
Appliance model

Número de série
Serial number

Para mais informações, registo do produto e assistência ao cliente:
For more information, product registration and customer support:

www.zodiac.com

